

How to Design Streets for Humans—and Self-Driving Cars

ออกแบบถนนสำหรับทุกคน และขับขี่ปลอดภัยได้อย่างไร/สุรเชษฐ์ ศรีโคร แปล



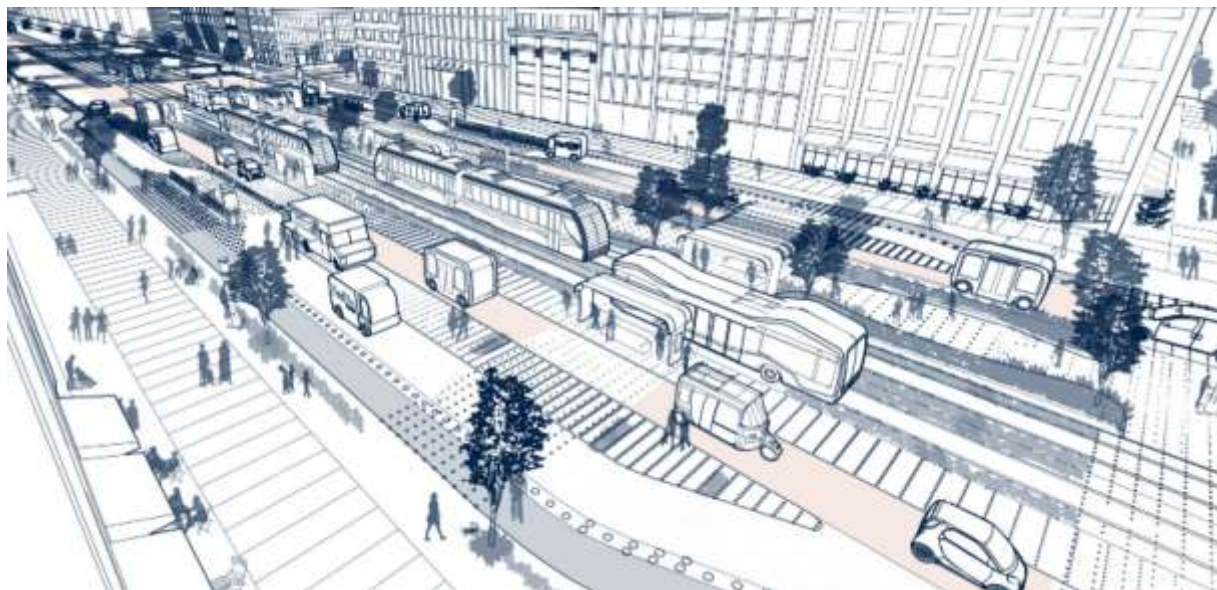
นักผังเมือง ได้พูดถึงวิสัยทัศน์ของเมืองในอนาคตไว้ 2 อย่าง คือเป็น สวรรค์และนรก จะเป็นนรก ในกรณีที่ไม่มีการวางผังที่ชัดเจน เมืองแยๆที่สร้างไว้สำหรับเทคโนโลยี บริษัทขนาดใหญ่ และยานพาหนะ แทนที่จะเป็นเมืองที่มนุษย์อาศัยอยู่จริง และเป็นนรกโดยทางใดทางหนึ่ง ที่เกิดขึ้นแล้วที่นี่ คือ เมืองต่างๆในสหรัฐฯ ยังคงเต็มไปด้วยถนนขนาดใหญ่ ที่สร้างขึ้นโดยการรื้อถอนที่อยู่อาศัยออกไป มีทางเดินเท้าที่แคบและมีเลนจักรยานน้อยยิ่งกว่า ซึ่งถูกจัดการตามนโยบายสาธารณะที่มุ่งใจให้ผู้คนเดินทางตามลำพังในรถยนต์ส่วนตัว และติดอยู่กับสภาพการจราจรที่ติดขัด

นรกพิเศษที่เราสร้างขึ้นเอง ที่บริษัทเทคโนโลยีมีวิสัยทัศน์ที่เสนออุดมการณ์แห่งสวรรค์ที่ทำให้โลกวินาศ Uber และ Alphabet (บริษัทที่ส่งเสริมยานยนต์ที่ขับเคลื่อนอัตโนมัติ/ผู้แปล) ต้องการปล่อยทัพยาานยนต์บินได้และโดรนไปทั่วโลก Elon Musk (ประธานบริหารของเทสลามอเตอร์ส์ : รถยนต์ไฟฟ้าที่กำลังโด่งดังไปทั่วโลก/ผู้แปล) ต้องการเจาะอุโมงค์ใต้เมืองและสร้าง Hyperloops (การขนส่งคนหรือสิ่งของระยะทางไกลๆโดยใช้ท่อลำเลียง /ผู้แปล) ที่เคลื่อนที่ได้เร็ว และมีเครือข่ายของบริษัทแข่งรถสร้างยานยนต์ที่ขับเคลื่อนได้เองที่ไม่ต้องใช้การขับเคลื่อนจากแก๊ส

แต่ถ้ามนุษย์ไม่ต้องเสียเวลาขับซีรรถยนต์ฝ่าการจราจรที่ติดขัดซึ่งเกิดขึ้นกับเมืองต่างๆ และถ้ายานยนต์ที่ขับเคลื่อนได้เองทำให้เกิดสิ่งเลวร้ายขึ้นจริง แน่แน่นอนว่า การเดินทางจะง่ายขึ้นมาก แต่นั่นหมายความว่า ทุกคนแม้แต่คนที่ไม่ใช่ไบอัญญาตขับซีก็สามารเดินทางได้ง่ายๆด้วย บางทีชาวอเมริกันจะได้ใช้บริการยานยนต์ที่ขับเคลื่อนได้เองแทนการขับรถเองซึ่งโฆษณาว่าไม่เป็นอันตรายได้จริงใช่ไหม? แต่ว่าผลลัพธ์ที่ได้จะทำให้เกิดการเดินทางที่มากขึ้น และรถติดก็มากขึ้นด้วย ดูเหมือนว่าสุภาชิตโบราณที่ว่า ถนนสู่รกรกนั้นจะปูด้วยความเจตนาที่ดี นั้นจะเกิดขึ้นจริงซะแล้ว

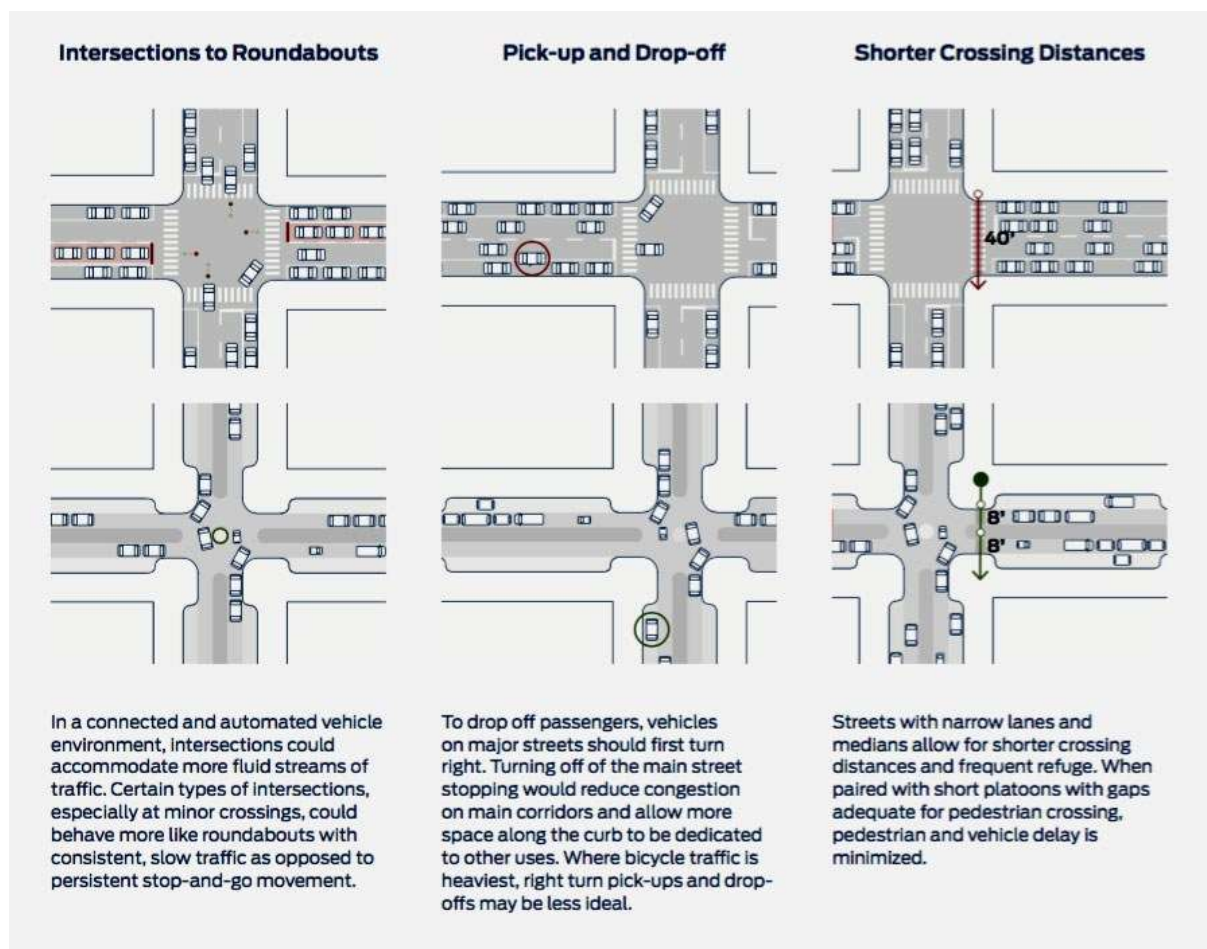
หมายความว่าเมืองต้องเริ่มคิดเกี่ยวกับวิธีการรวมยานยนต์ไร้คนขับเข้ากับการวางแผนในอนาคตตอนนี้เลย ด้วยเหตุนี้เองทาง National Association of City Transportation Officials สมาคมการคมนาคมขนส่งเมืองแห่งชาติ ซึ่งเป็นองค์กรวางแผนและออกแบบด้านการขนส่ง 60 เมือง ได้เผยแพร่วิสัยทัศน์ของตนเองเกี่ยวกับ Promised Land ซึ่งเป็นพิมพ์เขียวหน้า 50 หน้า อธิบายถึง การจัดการกับยานยนต์ไร้คนขับในอนาคต และการสร้างทางเลือกที่ยืดหยุ่นที่ไม่ใช่แค่ลดปริมาณการจราจรลงเพื่อประชากรทุกคน แต่รวมถึงจำนวนรถยนต์ที่วิ่งด้วย "เราไม่ใช่แค่ต้องใช้ซอฟต์แวร์ใหม่ที่ใช้ทำงานบนท้องถนน แต่เราจำเป็นต้องปรับปรุงฮาร์ดแวร์ของตัวเองด้วย" Janette Sadik-Khan อดีตหัวหน้าฝ่ายการขนส่งในนครนิวยอร์กกล่าวในขณะที่เป็นฝ่ายบริหารของบลูมเบิร์ก ซึ่งตอนนี้ก็ยังทำหน้าที่อยู่ในบอร์ดบริหารของ NACTO "นั่นจึงเป็นเหตุผลว่าทำไมเราต้องมีแผนงานใหม่ที่ทำให้มนุษย์เป็นอันดับแรก"

NACTO : National Association of City Transportation Officials : ภารกิจของ NACTO คือการสร้างเมือง สำหรับผู้คนที่ ปลอดภัย ยั่งยืน โดยมีการคมนาคมที่สามารถเข้าถึงได้และเป็นธรรม ที่สนับสนุนเศรษฐกิจที่ แข็งแกร่ง และคุณภาพชีวิตที่ดีที่สุด



ในโลกแห่งการวางแผนการขนส่งที่ละเอียดอ่อนและมีรายละเอียดสูง NACTO เป็นที่รู้จักในการเป็นคู่มือที่ใช้ สำหรับการออกแบบถนน มีแหล่งข้อมูลที่ได้รับการสนับสนุนจากการวิจัยซึ่งเป็นบทเรียนให้เมืองได้รู้ถึงวิธีการ โครงสร้างเครือข่ายถนนเพื่อให้ได้ระบบการขนส่งที่รวดเร็วมีประสิทธิภาพ และเสมอภาคมากขึ้น หากคุณกำลังหา วิธีการสร้างเส้นทางรถประจำทางใหม่ หรือออกแบบถนนแบบทางเดียวที่สามารถรองรับรถรางที่เคลื่อนที่ได้ อย่าง รวดเร็ว หรือสร้างป้ายถนนที่ชัดเจนและเข้าใจง่าย NACTO มีคำแนะนำสำหรับคุณ กล่าวอีกนัยหนึ่ง: นี่เป็น เครื่องมือที่เหมาะสมสำหรับการออกแบบระบบขนส่งโดยเฉพาะเลยทีเดียว

อย่างไรก็ตาม พิมพ์เขียวนี้จะมีจินตนาการบ้างนิดหน่อย อย่างน้อยที่สุดเท่าที่การวางแผนทางวิศวกรรมจะเป็นไป ได้ ยานพาหนะที่ขับเคลื่อนเองได้จะยังคงอยู่ในระยะแรกที่ยูย่าแย้ ในขณะที่นักพยากรณ์มีอาชีพบอกว่าคุณอาจ เริ่มเห็นรถยนต์ขับเคลื่อนอัตโนมัติบนถนนใกล้ๆคุณในอีก 2-3 ปีข้างหน้า เมืองต่างๆในอเมริกาโดยเฉลี่ยจะไม่ถูก ครอบงำด้วยหุ่นยนต์เหล่านี้อย่างน้อยอีกสองทศวรรษ



แต่นักวางแผนการคมนาคมบอกว่าไม่เร็วเกินไปหรอกที่จะเริ่มคิดเกี่ยวกับการสร้างเมืองสำหรับยานยนต์ที่ขับเคลื่อนเองได้ Sadik-Khan กล่าวว่า "ไม่ใช่แค่คาดการณ์ว่าอนาคตจะเป็นเช่นไร แต่ในอนาคตเราต้องการที่จะสร้างมันขึ้นมาในรูปแบบใด นั่นเป็นเหตุผลที่ NACTO กล่าวว่าจะมีการปรับปรุงพิมพ์เขียวระบบดิจิทัลนี้อย่างต่อเนื่อง"

แล้วสวรรค์ในการขนส่งในอนาคต มีลักษณะเป็นอย่างไรล่ะ? นักวางแผนระบบขนส่งแนะนำ ช่องจราจรรถยนต์สามารถทำให้เล็กลงได้มากขึ้น ในที่สุดแล้วเครื่องจักรทั้งหลายจะเล่นด้วยความถูกต้องแม่นยำ และไม่วกแวกจากการแซงเหมือนมนุษย์ที่ได้โดยสารมา นั่นหมายถึงว่า จะมีพื้นที่สำหรับการเดิน ขึ้น แม้กระทั่งห้องน้ำจะมีมากขึ้นในถนนสายใหญ่ๆ อาจมีสวนเล็กๆเกิดขึ้นแทนที่จอดรถหยุดเหรียญในที่อยู่อาศัยเสียที่ ไม่จำเป็นต้องมีที่จอดรถแท็กซี่อัตโนมัติซึ่งมีบริษัทเป็นเจ้าของของรถ ที่จริงแล้วรถยนต์อาจไม่ต้องมีพื้นที่เฉพาะของตัวเองเลยก็ได้ "Flex zone" สามารถปรับเปลี่ยนให้มีหน้าที่หลากหลายในการให้บริการพื้นที่และรถยนต์ได้ตามช่วงเวลาในแต่ละวัน อย่างเช่นใน

เวลาเร่งด่วนมันก็จะเปิดเลนเพิ่มให้กับรถยนต์ได้ ในช่วงเวลาที่มีการส่งของเยอะๆ ก็จะมีการกั้นพื้นที่สำหรับรถตู้ส่งของของ Amazon (หรือที่จุดโดรนส่งพัสดุ) ในตอนกลางคืนก็จะให้พื้นที่ที่ติดกับบาร์เป็นพื้นที่รับส่งผู้โดยสารของรถแท็กซี่ได้ด้วย "Flex zone" สามารถปรับเปลี่ยนให้มีหน้าที่หลากหลายในการให้บริการพื้นที่และรถยนต์ได้ตามช่วงเวลาในแต่ละวัน อย่างเช่นในเวลาเร่งด่วนมันก็จะเปิดเลนเพิ่มให้กับรถยนต์ได้ ในช่วงเวลาที่มีการส่งของเยอะๆ ก็จะมีการกั้นพื้นที่สำหรับรถตู้ส่งของของ Amazon (หรือที่จุดโดรนส่งพัสดุ) ในตอนกลางคืนก็จะให้พื้นที่ที่ติดกับบาร์เป็นพื้นที่รับส่งผู้โดยสารของรถแท็กซี่ได้ด้วย

“พิมพ์เขียวนี้สำหรับสร้างถนนในอนาคตที่ปลอดภัยกว่าเดิมซึ่งเป็นแบบที่เมืองทุกเมืองต้องการ ที่ซึ่งความเร็วไม่ใช่ประเด็น ที่ซึ่งรถยนต์ต้องยอมรับกฎเกณฑ์ในการหยุดให้คนเดินเท้าและจักรยาน และเป็นพื้นที่ที่ผู้คนมีอิสระในการข้ามถนนตรงไหนก็ได้โดยไม่ต้องเดินเป็นกิโลเพื่อหาทางข้ามที่ใกล้ที่สุด” Mollie Pelon ผู้ดูแลเทคโนโลยีของ NACTO และระบบขนส่งของเมืองกล่าวไว้ ไม่ต้องสนใจพวกที่มองโลกในแง่ร้ายทั้งหลาย นักวางผังที่คิดบวกกล่าวไว้ว่า รถยนต์ขับเคลื่อนอัตโนมัติไม่ได้ทำลายเมืองต่างๆ ในอเมริกาหรอก แต่เป็นโอกาสที่สดใสในการพัฒนาขั้นใหม่เพื่อสิ่งที่ดีกว่าเดิม เมืองต่างๆ ก็แค่ต้องลงมือทำ และต้องทำเดี๋ยวนี้เลย

ที่มา <https://www.wired.com/story/nacto-streets-self-driving-cars/>

/สุรเชษฐ์ ศรีไคร ผู้แปล